

## Convocatória

### “*Atelier Poético: residências (virtuais) em movimento*”

A Organização de Estados Ibero-americanos para a Educação, a Ciência e a Cultura (OEI), no âmbito do Programa de Bilinguismo e Difusão da Língua Portuguesa, pretende contribuir para a construção de um espaço de cooperação entre línguas e culturas, favorecendo o intercâmbio e a mobilidade internacional entre poetas de língua espanhola e de língua portuguesa de países ibero-americanos e da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP).

A OEI lança a Convocatória *Atelier Poético: residências (virtuais) em movimento*, convidando poetas a deslocarem virtualmente o seu atelier de trabalho para um lugar no espaço ibero-americano, onde possam interagir e criar num ambiente social, cultural e linguístico diferente.

Através desta iniciativa, pretende-se destacar o valor da criatividade e da diversidade cultural como direitos inalienáveis dos povos, e realçar o valor do espanhol e do português, línguas oficiais da OEI, como base para o diálogo e a colaboração entre regiões. A proposta visa também promover o trabalho entre artistas e estudantes com o objetivo de promover a educação artística.

Numa altura em que o setor cultural atravessa uma profunda crise em todo o mundo como resultado da pandemia da Covid-19, a OEI oferece aos/às poetas e criadores/as a oportunidade de participarem numa experiência artística inovadora e única. *Atelier Poético* pretende promover a interculturalidade, reunindo artistas da Europa, África e Ásia (países da CPLP) e da América Latina. O contacto entre diferentes origens, experiências, línguas e criatividade promoverá um espaço de colaboração para a produção artística e, ao mesmo tempo, para o enriquecimento intercultural dos/as participantes através de um processo dinâmico baseado no conhecimento mútuo.

A iniciativa procura também reconhecer o valor da língua portuguesa e a sua dimensão global, oficialmente falada em nove países, quatro continentes, que juntamente com o espanhol formam uma comunidade de 800 milhões de falantes de duas línguas próximas e com fortes laços culturais.

Nesta primeira edição, a OEI convida poetas de língua portuguesa que queiram transferir de forma virtual e temporariamente o seu atelier para países de língua espanhola e, de forma complementar, poetas de língua espanhola que queiram transferir virtualmente o seu atelier para países de língua portuguesa da região ibero-americana (Brasil e Portugal).

*Atelier Poético* é uma experiência de criação e encontro colaborativo entre línguas que será alimentada por uma campanha de comunicação - web e redes sociais - na qual os processos e resultados das residências nos países ibero-americanos serão partilhados através da designação **#atelierpoetico**.

O tema em torno do qual a iniciativa é convocada e, portanto, as expressões poéticas em competição, é o valor da palavra, da linguagem, da comunicação nas sociedades contemporâneas.

A OEI junta-se assim à celebração do Dia Mundial da Língua Portuguesa (5 de maio) proclamado pela UNESCO em 2019, através de uma iniciativa para mobilizar, estimular a criatividade, a coexistência e a cooperação entre as línguas, as culturas e os/as cidadãos/ãs da Ibero-América e da CPLP.

## Objetivos da Convocatória

- Promover a importância das línguas e contribuir para o seu reconhecimento e circulação no espaço ibero-americano.
- Apoiar a criação artística através da realização de residências poéticas.
- Promover o intercâmbio e a mobilidade virtual entre poetas de países ibero-americanos e da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa.
- Contribuir para a comemoração do Dia Mundial da Língua Portuguesa, proclamado pela UNESCO em 2019.

## O que é *Atelier Poético*?

*Atelier Poético* convida 10 (dez) poetas de língua portuguesa e 10 (dez) poetas de língua espanhola a participarem numa experiência especial: Residências (virtuais) em movimento.

Através desta iniciativa, a OEI pretende apoiar a criação poética em **qualquer das suas formas de expressão e formatos: texto, palavra falada, poesia visual, áudio lírico, ações poéticas, intervenções em espaços públicos, slam, rap ou outras manifestações.**

A fim de contribuir para o desenvolvimento artístico e profissional dos/as participantes, a OEI **concede 20 (vinte) bolsas**, cada uma no montante de 750 euros (setecentos e cinquenta euros).

Durante o *Atelier Poético*, cada poeta terá a oportunidade de **participar, virtualmente**, num espaço linguístico diferente do seu dentro da região ibero-americana.

Por exemplo, um/a poeta costa-riquenho/a poderá fazer uma residência virtual e estar ligado/a à comunidade criativa do Brasil. Ou um/a poeta português/portuguesa pode participar virtualmente nesta experiência no México. Queremos que as residências virtuais deem aos/às poetas a oportunidade de interagirem num contexto linguístico diferente e assim explorarem as possibilidades expressivas criadas pelo contacto entre línguas e seus falantes.

Assim sendo, consideramos duas modalidades:

- Modalidade A: 10 bolsas para poetas de língua portuguesa do Brasil, Portugal e outros países membros da CPLP\* para realizarem uma residência artística num país de língua espanhola membro da OEI\*.
- Modalidade B: 10 bolsas para poetas de um país ibero-americano de língua espanhola membro da OEI\* para realizarem uma residência artística no Brasil ou em Portugal.

O resultado desta interação cultural, linguística e criativa será apresentado num **Festival a ser realizado por volta de 5 de maio de 2022, Dia Mundial da Língua Portuguesa**, e ao qual a OEI se junta ativamente através da iniciativa *Atelier Poético*.

**\*Países membros da OEI:** Andorra, Argentina, Bolívia, Brasil, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Guiné Equatorial, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal, Uruguai e Venezuela. **Restantes países membros da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP):** Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe e Timor-Leste.

## **Atelier Poético: Passo a Passo**

***Gostarias de participar? Aqui encontrarás as instruções necessárias.***

### **Passo 1 – Inscreve-te** (até 30 de novembro de 2021)

Preenche os teus dados neste [Formulário de candidatura](#)

### **Passo 2 - Envia a tua documentação** (até 30 de novembro de 2021) via e-mail para [linguas@oei.int](mailto:linguas@oei.int)

Envia-nos (1) o teu CV (a tua formação e experiência, num máximo de 3 páginas), (2) o país ibero-americano onde desejas fazer a residência virtual em que a OEI está representada e (3) algumas ideias sobre a atividade criativa que gostarias de propor virtualmente a um grupo de estudantes (máximo de 2 páginas).

### **Passo 3 - Partilha a tua poesia:** até 30 de novembro de 2021

Envia-nos uma obra tua (em texto, áudio, vídeo, imagem...) sobre o tema da Convocatória: O valor da palavra, da linguagem e da comunicação na sociedade contemporânea.

### **Passo 4 – Verifica a lista de poetas selecionados:** 15 de janeiro de 2022

Um júri misto de língua portuguesa e espanhola, composto por curadores/as culturais e representantes institucionais, avaliará a tua candidatura em relação aos objetivos da Convocatória e tornará pública a seleção dos/as vencedores/as: 10 (dez) poetas de língua portuguesa e 10 (dez) poetas de língua espanhola.

### **Passo 5 - Participa nas residências virtuais em movimento:** durante março e abril de 2022

Durante seis semanas, iremos realizar reuniões virtuais com dinâmicas diferentes. Por um lado, queremos que os/as poetas participantes tenham a oportunidade de partilhar entre si os seus projetos e pensar juntos/as sobre o tema que os/as reúne: o valor da palavra, a expressão artística e a comunicação na sociedade contemporânea.

Por outro lado, organizaremos encontros com criadores/as e profissionais (editoras, livreiros/as, curadores/as e promotores/as culturais...) dos diferentes países ibero-americanos envolvidos nas residências poéticas.

Por último, cada um/a dos/as poetas vencedores/as irá encontrar-se com um grupo de estudantes do país em residência, a quem irá propor uma atividade de criação poética colaborativa sobre o mesmo tema. A OEI irá apoiar o grupo de estudantes, do Ensino Secundário ou Universitário, bem como fornecer toda a infraestrutura tecnológica para que o grupo possa levar a cabo com sucesso esta experiência criativa.

### **Passo 6 – Prepara-te para o Festival Poético:** maio de 2022

Por volta de 5 de maio de 2022, iremos realizar um encontro virtual com todas as pessoas, projetos e entidades que tenham colaborado nesta experiência. Será o testemunho coletivo do que

conseguimos criar em conjunto. Contamos com a tua participação ativa para celebrar a poesia, as línguas e a divulgação aberta e sem barreiras da arte poética.

### **Quais são os critérios de seleção?**

Como critérios de seleção, o júri, composto por representantes institucionais, poetas, curadores/as culturais e educadores/as, avaliará:

- Relevância da proposta em relação ao tema e objetivos da Convocatória: 25%
- Competências digitais dos/as candidatos/as para realizar as atividades previstas na Convocatória: 25%
- Aplicabilidade do projeto a um contexto educativo em formato virtual: 25%
- Carácter inovador e criativo do projeto apresentado: 25%

**Os/As candidatos/as pré-selecionados/as serão contactados/as e entrevistados/as via internet durante o processo de seleção.**

O resultado da seleção final será anunciado a 15 de janeiro de 2022, através do website da OEI ([www.oei.int](http://www.oei.int)). A decisão do júri será soberana e não pode ser objeto de recurso.

### **Consulta o Regulamento**

**Se tens dúvidas, contacta-nos:** [linguas@oei.int](mailto:linguas@oei.int)

O [Regulamento da Convocatória Atelier Poético: Residências \(virtuais\) em movimento](#) é parte integrante desta iniciativa e estipula as regras e compromissos assumidos no momento da sua aceitação.

Madrid, 5 de maio de 2021